

AK Modellierung



TECHNISCHE
UNIVERSITÄT
DARMSTADT

25.11.2022

Agenda

- Mitteilungen:
 - Report SP020 erweitert
 - Modellierungen WiSe 23/24 - Status
 - Modellierungs- und Testplanung Lehramt an Gymnasien
 - Versionierung alter Module mit alter Leistungskategorie
- FreshUp
 - Modellierung englischsprachiger Module/Kurse
- Tipps & Tricks
 - Übersetzungen von Modul-/Kursnamen
- Verschiedenes

SP020_EinzelLeistungenStudierende erweitert

Der Report gibt alle Modulleistungen einer/eines Studierenden aus. Er wird im Rahmen der Freigabetests einer PO zusammen mit dem Report SP019_LeistungenStudierender zum Nachvollziehen der korrekten Notenberechnung verwendet. Es werden für die/den angegebenen Studierende/n und die angegebene Prüfungsordnung alle Modulleistungen aufgeführt.

Neu

Zusätzlich ausgegeben werden nun auch:

- CP des Moduls
- CP, die in die Notenberechnung eingehen
- Der Anmeldekontext des Moduls (PO-Knoten des Moduls und Hierarchie der Elternknoten im PO-Baum)

Modellierungen WiSe 23/24

Status

- Alle für das WiSe 23/24 geplanten POen sind in der Modellierung.
- IIC ist mit allen Fachbereichen im Austausch bzgl. der Modellierung.
- Bisher ist erst ein Test vollständig abgeschlossen und die Freigabe der PO ist erfolgt.
- Die letzten Modellierungen sollten möglichst noch vor Weihnachten abgeschlossen werden.
- Die letzten Freigabetests durch die Fachbereiche sollten Mitte Januar bis Ende Februar erfolgen, die Testphasen werden jeweils einzeln vereinbart.



Zeitplan (ZfL):

- 15.06.2022 Einreichen der Unterlagen durch die Fachbereiche bei der ZfL-Geschäftsstelle
- 18.07.2022 76. ZfL-Sitzung – Beschlussfassung der neuen Ordnungen im LaG
- 12.08.2022 Einreichen der Unterlagen durch die FB bei der ZfL-Geschäftsstelle
- 22.09.2022 Senatsausschuss Lehre 1. Lesung

Kickoff-Gespräch mit ZfL, FB02 und FB03

- Modellierung des neuen Moduls für das Praxissemester
 - Zeitplanung der Modellierung
- > Ziel: Gemeinsamer Testzeitraum für alle beteiligten Fachbereiche

Vorschlag Zeitplanung Modellierung:

| | |
|--|--|
| Im Sommer 2022 | Modellierung der Module |
| Möglichst frühzeitig (spätestens beginnend ab 23.09.2022) | Modellierung der NF-POen + der PO (bitte Terminvereinbarung mit zentraler Modellierung in IIC an tucan@tu-darmstadt.de) |
| 07.-25.11.2022 | Testzeitraum (3 Wochen) |

Folie aus letztem MOD-Treffen
Aktueller Status:
Aufgrund von Verzögerungen konnten nicht alle POen bis Anfang November fertiggestellt werden.
Der geplante Testzeitraum muss daher auf Anfang 2023 verschoben werden.
Die Abstimmung und Synchronisation wird über das ZfL und FB03 erfolgen.
In den nächsten Wochen müssen jedoch alle Nebenfach-POen fertiggestellt werden.

Mitteilungen

Leistungskategorie anpassen



TECHNISCHE
UNIVERSITÄT
DARMSTADT

Dringend

Dringende Bitte:

Seit 2013 oder noch länger gibt es die Leistungskategorie „*Standardkategorie (nicht mehr verwenden)*“ für Prüfungen nicht mehr. Es sollen ausschließlich die Leistungskategorien „*Fachprüfung*“, „*Studienleistung*“ oder für Abschlussmodule die Leistungskategorie „*Abschlussprüfung*“ verwendet werden. Nur die Verwendung dieser Leistungskategorien ermöglicht die korrekte Bearbeitung im Prüfungsmanagement und korrekte Auswertungen, die z.B. für Unterstützung des Prüfungsmanagements, für das Präsidium oder den Landtag geliefert werden müssen.

Es gibt leider weiterhin einige sehr alte Module, die noch aktiv sind und bei denen die Leistungskategorie noch nicht korrigiert wurde.

Bitte versionieren Sie alle aktiven Module, die die Leistungskategorie „*Standardkategorie (nicht mehr verwenden)*“ nutzen.

Der **Report QM029_ModulLeistungenBearbeitenAnzeige_MOD_QS** liefert eine Übersicht über alle aktiven Module mit ihrer Leistungskategorie.

Mitteilungen

Leistungskategorie anpassen

Protokoll:

Frage: Soll die Leistungskategorie über „versionieren“ geändert werden?

IIC: Ja, damit die Änderung nachvollziehbar ist, bitte die Version entsprechend verständlich benennen.

Hinweis im Nachgang:

Der Report QM029 gibt alle Versionen eines Moduls aus. Geändert werden muss nur, wenn die aktuell freigegebene (letzte) Version die Leistungskategorie „Standardkategorie (nicht mehr verwenden)“ nutzt.

Mitteilungen

Prüfungsart „fakultativ“ nicht mehr verwenden!



TECHNISCHE
UNIVERSITÄT
DARMSTADT

Seit 2020 darf die Prüfungsart „fakultativ“ für neu zu modellierende Module nicht mehr verwendet werden! Siehe Folien MOD-Treffen vom Februar 2020.

Info

Prüfungsform (SPP) – Prüfungsart (TUCaN)



TECHNISCHE
UNIVERSITÄT
DARMSTADT

| Studien- und Prüfungsplan | | Einstellungen in TUCaN | | | |
|---------------------------|---------------|--|-------------------|----------|---------|
| Prüfungsform | Kürzel im SPP | Prüfungsart (TUCaN) | Spezifizierung im | Gruppen- | Einzel- |
| Sonderform | A | Abgabe (Architekturmodell, Plan, Zeichnung, Werkstück) | | | |
| schriftlich (Thesis) | Th | Abschlussprüfung | | | |
| schriftlich | B | Bericht | | | |
| schriftlich | E | Essay | | | |
| mündlich / schriftlich | f | fakultativ – soll nicht mehr verwendet werden!!! | | | |
| schriftlich | H | Hausarbeit | | | |
| schriftlich | HÜ | Hausübungen, Arbeitsblätter | | | |
| schriftlich | K | Klausur (Aufsichtsarbeit) | | | |
| mündlich | Kq | Kolloquium | | | |
| mündlich / schriftlich | m/s | mündliche / schriftliche Prüfung | | | |
| mündlich | M | mündliche Prüfung | | | |
| mündlich | mP | mündliche Prüfung | ja | 15 | ✓ |
| schriftlich | Pf | Portfolio | | 15 | ✓ |
| mündlich | Pt | Präsentation | | 0 | ✓ |
| schriftlich | P | Protokoll | | 0 | ✓ |
| mündlich | R | Referat | | 0 | ✓ |
| schriftlich | S | schriftliche Prüfung | | 0 | ✓ |
| Sonderform | SF | Sonderform | ja | 45 | ✓ |
| | | | ja | 0 | ✓ |

Die im SPP angegebene Prüfungsform wird in TUCaN im Feld „Prüfungsart“ eingestellt. Hier kann aus einer Auswahlliste die betreffende Prüfungsart ausgewählt werden. Die Auswahlliste wurde jetzt erweitert um die Prüfungsart „Portfolio“, die bisher gefehlt hatte. Alle möglichen Prüfungsformen finden Sie auf den [Seiten des Referates II D](#). Die Prüfungsart „fakultativ“ ist abgeschafft und soll nicht mehr verwendet werden!

25.02.2020

AK Modellierer/innen | Dez. II C | Campus Management

6

25.11.2022

AK Modellierung | Dez. II C | Campus Management

8



Wird ein Studiengang als „englischsprachig“ definiert, hat dies rechtliche Auswirkungen und auch Auswirkungen auf die Bearbeitung im Studienbüro.

1. Damit ein Studiengang als „englischsprachig“ definiert wird, müssen bestimmte Bedingungen erfüllt sein, z.B. die Menge des Angebotes an englischsprachigen Modulen / Lehrveranstaltungen. Dies wird bei der Studiengangentwicklung geprüft und in den Gremien verabschiedet.
 2. Module, Lehrveranstaltungen und Prüfungen sind i.d.R. englischsprachig. Sie erhalten daher im Namensfeld in TUCaN direkt eine englischsprachige Bezeichnung (und keinen deutschen Namen!). Im Übersetzungsfeld wird nichts eingetragen.
 3. Englischsprachige Studiengänge erhalten andere Abschlussdokumente als deutschsprachige Studiengänge. Prüfungsmanager*innen müssen beim Erstellen der Abschlussdokumente teilweise andere Papierdruckvorlagen und andere Dokumentenvorlagen wählen. Dies muss vor Freigabe der PO getestet werden.
-



Im Feld „Name“ wird die Bezeichnung des Moduls/Kurses, wie im SPP/Modulhandbuch verabschiedet, eingetragen.

Bei einem deutschsprachigen Modul/Kurs ist dies die deutsche Bezeichnung, dann wird im Übersetzungsfeld die dazugehörige englische Übersetzung eingetragen.

Bei einem englischsprachigen Modul/Kurs wird die englische Bezeichnung direkt in das Feld „Name“ eingetragen, eine Übersetzung ist dann nicht nötig.

Protokoll:

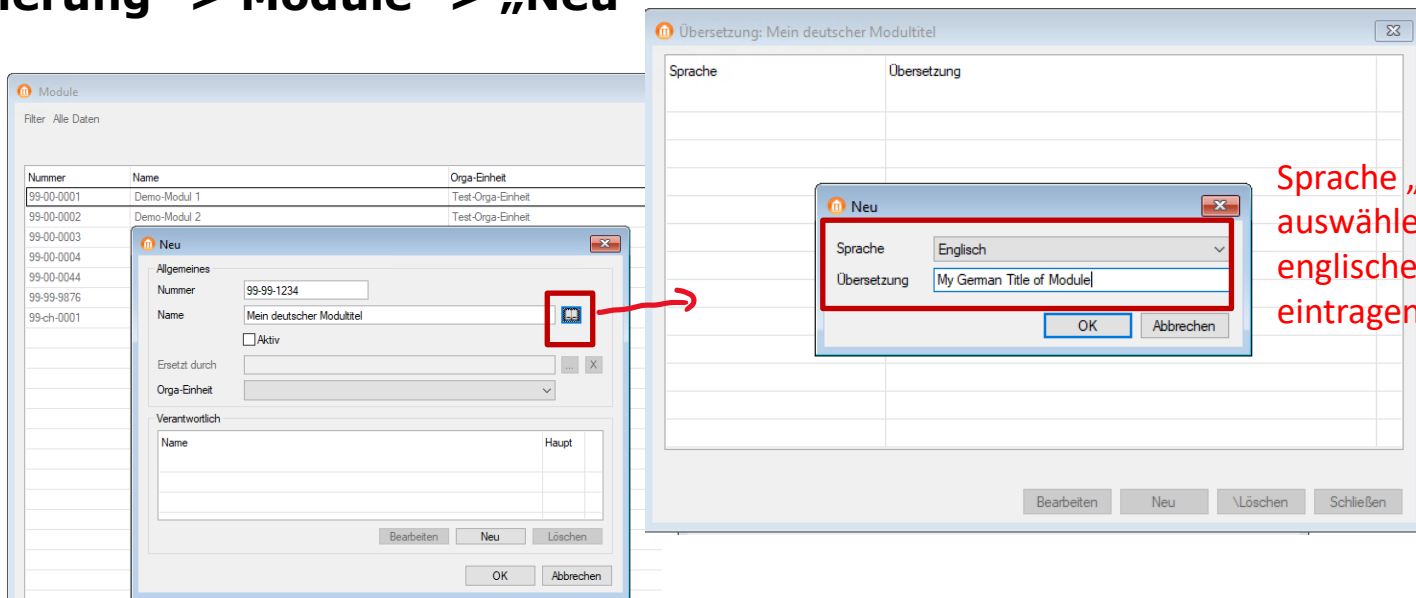
Zusätzlicher Hinweis IIC:

Wenn in einer neuen Ordnung ein bereits existierendes und in alten Ordnungen genutztes deutschsprachiges Modul dann englischsprachig angeboten werden soll, dann muss zwingend ein neues Modul modelliert werden. Nur so kann gewährleistet werden, dass die Studierenden in den alten Studiengängen weiterhin das (alte) deutschsprachige Modul nutzen können.

Deutschsprachige Module/Kurse benötigen eine englischsprachige Übersetzung des Modul-/Kursnamens damit sie im englischen Transcript und in der Official Translation des Zeugnisses in englischer Sprache ausgegeben werden können.

Die englische Übersetzung des Modul-/Kursnamens sollte direkt beim Neuanlegen eines Moduls/Kurses eingetragen werden.

Modellierung -> Module -> „Neu“



The screenshot shows the 'Module' management interface. A table lists existing modules with columns for 'Nummer', 'Name', and 'Orga-Einheit'. A 'Neu' dialog box is open, allowing the user to enter details for a new module. A red box highlights the 'Übersetzung' field in the 'Neu' dialog, and a red arrow points to the 'Übersetzung' field in the 'Übersetzung: Mein deutscher Modultitel' dialog. A red text box on the right explains the process: 'Sprache „Englisch“ auswählen und englische Übersetzung eintragen'.

| Nummer | Name | Orga-Einheit |
|------------|--------------|-------------------|
| 99-00-0001 | Demo-Modul 1 | Test-Orga-Einheit |
| 99-00-0002 | Demo-Modul 2 | Test-Orga-Einheit |
| 99-00-0003 | | |
| 99-00-0004 | | |
| 99-00-0044 | | |
| 99-99-9876 | | |
| 99-ch-0001 | | |

Übersetzung: Mein deutscher Modultitel

| Sprache | Übersetzung |
|---------|-------------|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Neu

Sprache: Englisch

Übersetzung: My German Title of Module

OK Abbrechen

Bearbeiten Neu \Löschen Schließen

Sprache „Englisch“ auswählen und englische Übersetzung eintragen



Der Eintrag der englischen Übersetzung an dieser Stelle ist erforderlich, damit bei der Anerkennung von Leistungen die englische Übersetzung mit übernommen und nicht manuell durch das PM eingetragen werden muss!

Wurde die englische Übersetzung beim Neuanlegen an dieser Stelle eingetragen, so wird sie auch automatisch in den Modul-/Kursdetails in das Übersetzungsfeld am Namen eingetragen.

Wurde dies nicht beim Neuanlegen des Moduls/Kurses an dieser Stelle eingetragen, sondern nur in den Modul-/Kursdetails, dann wird sie bei der Anerkennung von Leistungen nicht übernommen, sondern muss manuell eingetragen werden.

Sollte dies bei Modulen auffallen, kann dies „repariert“ werden über

Modellierung -> Module -> „Bearbeiten“

Protokoll: IIC: Für das Nachtragen der Übersetzung an dieser Stelle muss keine Versionierung gemacht werden. Es kann direkt bearbeitet und geändert werden.

Verschiedenes **Austausch**

Best Practices

Ideen

Erfahrungen

...

Protokoll -1-

Erfahrungen FB10:

Bei der Studiengangentwicklung war es sehr aufwändig, das Modulhandbuch für die Gremien zu liefern. Es war gefordert, dass nicht nur die Inhalte korrekt waren, sondern auch die Formatierungen (Fonts, Aufzählungszeichen etc.) so, wie sie ausgegeben werden, wenn der Modul-Detailexport aus TUCaN verwendet wird. Dies ist schwierig, wenn der Fachbereich die Module erst in TUCaN modelliert, wenn sie in den Gremien beschlossen sind. Die Anpassungen für die Gremien haben viel Zeit benötigt.

Bei vielen Fachbereichen ist die Modulbeschreibung in TUCaN nicht identisch mit den veröffentlichten Modulbeschreibungen im Modulhandbuch.

Technisch hatte der Modul-Detailexport Probleme bei Wahlveranstaltungen innerhalb eines Moduls.

Erfahrungen FB01:

Am Beginn der Studiengangentwicklung ist ggf. erst einmal nur die Modulnummer bekannt. Die genauen Informationen kommen oft erst im Verlaufe des Verfahrens. Von den service anbietenden Fachbereichen werden oft nur Dateien (Word / pdf) bereitgestellt.

Protokoll -2-

Erfahrungen FB05:

Die Studiengangentwicklung wird in/mit TUCaN durchgeführt. Die Grundlage des Modulhandbuchs wird mit dem Modul-Detailexport aus TUCaN gezogen. So ist gewährleistet, dass es keine Unterschiede in den Modulbeschreibungen in TUCaN und im Modulhandbuch gibt. Insbesondere bei den Exportmodulen ist dies wichtig. Sollten Fehler bemerkt werden, korrigiert FB05 das gerne.

Die Studierenden schauen eher in TUCaN nach als im Modulhandbuch.

Technischer Hinweis IIC:

Im Modul-Detailexport kann es Probleme geben, wenn Texte für die Modulbeschreibung aus Textverarbeitungsprogrammen mit Formatierung (z.B. Word) per Copy & Paste nach TUCaN hineinkopiert werden. Dabei werden häufig (unsichtbare) Formatierungs- und Steuerzeichen mitkopiert, die dazu führen können, dass der Modul-Detailexport die Modulbeschreibung nicht auslesen kann. Empfehlung: Text zunächst in ein Textverarbeitungsprogramm ohne Formatierung/Layout kopieren und dann von dort nach TUCaN.

Protokoll -3-

Angebot/Frage IIC:

Wäre es hilfreich, im kommenden Jahr im Juni einen gemeinsamen Workshop-Termin für die Modellierer*innen der Fachbereiche anzubieten, die dann in die Modellierung neuer Ordnungen gehen? Da die Modellierungen nur in größeren Abständen stattfinden und eventuelle Schulungen schon lange her sind, könnten wir hier eine Auffrischung anbieten und Fragen klären.

Rückmeldung Fachbereiche:

Ja, Termin im Juni als eigener Workshop-Termin wäre hilfreich.

Campus Management Kalender



• www.tu-darmstadt.de/tucan-termine

- mit wichtigen Terminen des Campus Managements:
Arbeitskreistreffen, Schulungen, Planungskonferenz, Testsysteme, Updates, P-Satz-Generierungen etc.

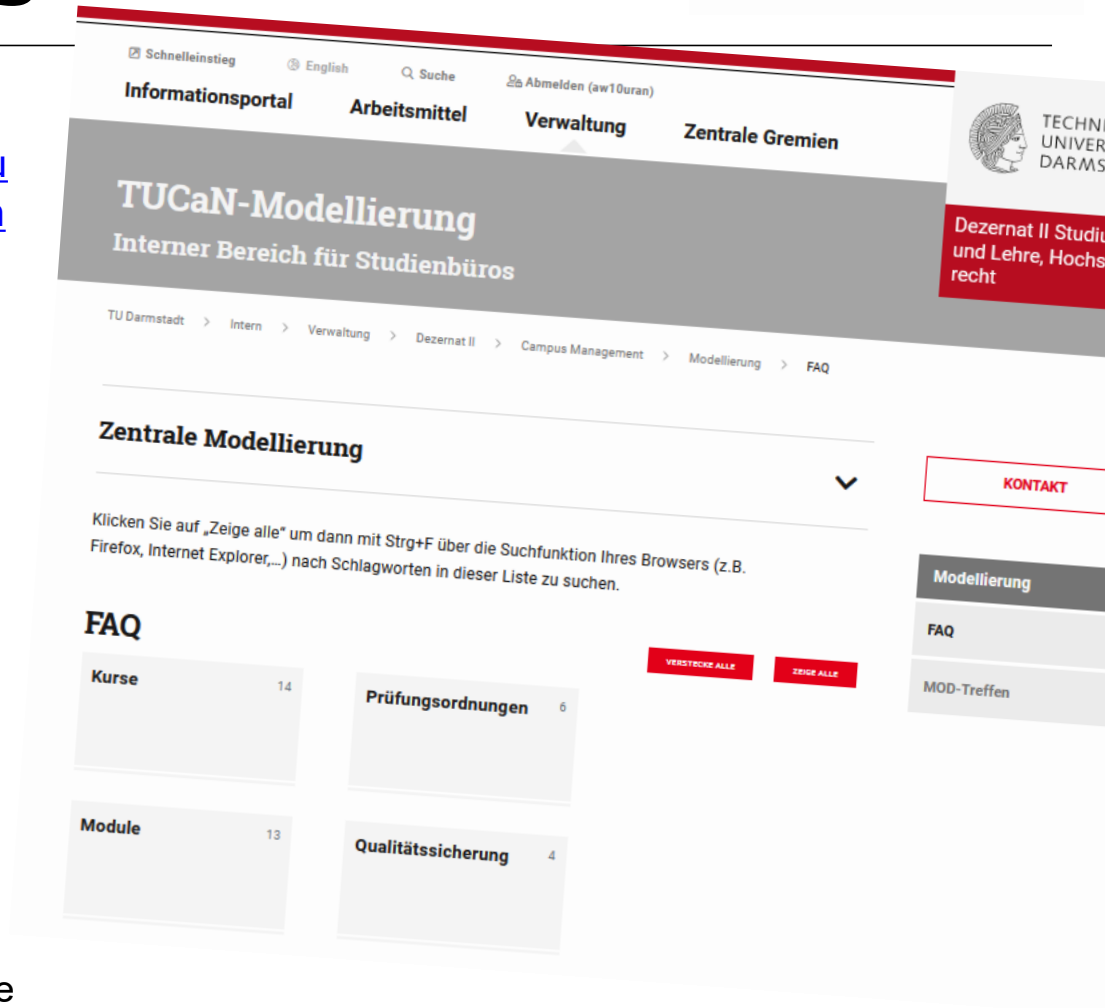
The image displays two overlapping screenshots of the SharePoint 'Kalender' (Calendar) interface. The background screenshot shows the calendar for March 2022, and the foreground screenshot shows the calendar for February 2022. Both screenshots display various events such as 'Test A', 'Generierung der P-Sät', and 'Produktiv Update auf 3'. The interface includes navigation tabs for 'DURCHSUCHEN', 'EREIGNISSE', and 'KALENDER', and a search bar at the top right.

Sollten StuBü-Mitarbeitende Zugriffsprobleme haben, bitte Mail an tucan@tu-darmstadt.de

Infos

FAQ Modellierung

- https://www.intern.tu-darmstadt.de/verwaltung/dez_ii/campusmanagement/cm_modellierung/faq_mod/index.de.jsp mit allen wichtigen Infos und Anleitungen in TUCaN für die Modellierung ...



Sollten StuBü-Mitarbeitende Zugriffsprobleme haben, bitte Mail an tucan@tu-darmstadt.de

Vielen Dank!

Weitere Termine 2023

Freitag, 16. Juni 2023, 10-12 Uhr

Thema Weiterentwicklung Studiengänge

1. Terminplan
2. Tipps & Tricks

Freitag, 24. November 2023, 10-12 Uhr

Themen:

1. Informationen über Neuerungen in der Software oder in rechtlichen Rahmenbedingungen
2. Erfahrungsaustausch der Modellierer*innen untereinander

Themenwünsche bitte bis jeweils eine Woche vor dem Termin

an: tucan@tu-darmstadt.de